



ДОГОВІР ПРО ЗАКУПІВЛЮ № 10/2240-Б
послуги з ландшафтної архітектури та ландшафтного дизайну (проектування)
наметового містечка на території Центру байдаркового туризму м.Сокаль в рамках
проекту «Єднає нас Буг – утворення двох транскордонних байдаркових туристичних
маршрутів».

м. Сокаль

« 14 » Вересня 2022 року

Червоноградська районна рада Львівської області (надалі – Замовник), в особі голови районної ради **Порицького Андрія Володимировича**, що діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», з однієї сторони, та **фізична особа-підприємець Рибальченко Олена Михайлівна** (надалі - **Виконавець**), що діє на підставі Виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань, з другої сторони, надалі - «Сторони», уклали цей договір про таке (далі - Договір):

1. Предмет договору.

1.1. Виконавець зобов'язується в порядку та на умовах, визначених цим Договором, надати Замовнику послугу з ландшафтної архітектури та ландшафтного дизайну (проектування) наметового містечка на території Центру байдаркового туризму м.Сокаль в рамках проекту «Єднає нас Буг – утворення двох транскордонних байдаркових туристичних маршрутів», згідно з специфікацією (Додатком 1 до Договору, який є його невід'ємною частиною), а Замовник зобов'язується прийняти та оплатити надані послуги.

Код предмета закупівлі відповідно до національного класифікатора України ДК 021:2015 “Єдиний закупівельний словник” - 71420000-8 Послуги у сфері ландшафтної архітектури.

Номер Грантового договору за проектом технічної допомоги Європейського Союзу, визначений донором: №PLBU.01.02.00-20-0224/17-00 (з доповненнями) (надалі іменується «Проект»).

Закупівля здійснюється за кошти донора - Європейського Союзу через Орган управління СОП «Україна-Польща-Білорусь» ЄІС 2014-2020, що представлений Міністерством фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща, а також за рахунок коштів місцевих бюджетів.

1.2. Якість послуги повинна відповідати вимогам діючого законодавства України, санітарних норм та правил. Послуги повинні надаватись за умови дотримання вимог нормативно-правових актів з охорони праці та безпеки. Засоби, що будуть залучені та використовуватись для надання послуг не повинні завдавати шкоди навколишньому середовищу та повинні передбачати заходи щодо захисту довкілля.

2. Права та обов'язки сторін

2.1. Виконавець зобов'язаний:

- своєчасно та якісно надавати послуги зазначені в розділі 1 цього Договору та додатках до Договору;
- надавати акти здавання – приймання наданих послуг
- при виникненні обставин, що перешкоджають належному виконанню своїх зобов'язань, згідно з цим Договором, терміново повідомити про це Замовника

Проект фінансується з Європейського Союзу через Орган управління СОП «Україна-Польща-Білорусь» ЄІС 2014-2020, представлений Міністерством фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща в рамках Грантового контракту № PLBU.01.02.00-20-0224/17-00 (з доповненнями), згідно програми (проекту) «Єднає нас Буг – утворення двох транскордонних байдаркових туристичних маршрутів»



2.2. Виконавець має право:

- отримувати від Замовника інформацію, необхідну для надання послуг за цим Договором;
- отримати за надані послуги оплату в розмірах і у строки, передбачені цим Договором.

2.3. Замовник зобов'язаний:

- прийняти від Виконавця результати надання послуг, якщо надані послуги відповідають умовам Договору, і оплачувати їх в розмірах та в строк, передбачені цим Договором;
- забезпечувати Виконавця інформацією, необхідною для надання послуг.

2.4. Замовник має право:

- відмовитись від прийняття результатів надання послуг, якщо надані послуги не відповідають умовам Договору, шляхом письмової відмови і вимагати від Виконавця відшкодування збитків, якщо вони виникли внаслідок невиконання або неналежного виконання Виконавцем взятих на себе обов'язків за цим Договором;
- контролювати надання послуг у строки, встановлені цим Договором.

3. Ціна договору, оплата послуг, порядок їх надання та приймання

3.1. Вартість передбаченої договором послуги становить **48 9500,0 грн.** (сорок вісім тисяч дев'ястсот п'ятдесят грн. 00 коп.) **без ПДВ.**

3.2. Здавання послуги Виконавцем та приймання її результатів Замовником оформлюється Актом здавання-приймання наданих послуг, який підписується повноважними представниками Сторін після фактичного надання послуг.

3.3. Підписання Акту здавання-приймання наданих послуг представником Замовника є підтвердженням відсутності претензій з його боку.

3.4. За надані послуги Замовник проводить оплату шляхом перерахування коштів на рахунок Виконавця в 10-ти денний термін з дати підписання акту наданих послуг.

3.5. Термін надання послуги - **до 01 жовтня 2022 року.**

3.6. Місце надання послуг (м. Сокаль, вул. Хмельницького, територія Центру байдаркового туризму в м.Сокаль).

4. Відповідальність сторін

4.1. За невиконання чи неналежне виконання зобов'язань за договором, Сторони несуть відповідальність відповідно до умов Договору і діючого законодавства України.

4.2. Порухенням Договору є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом цього Договору.

4.3. У разі неналежного (неякісного) надання послуг, Виконавець сплачує Замовнику штраф у розмірі 10% від вартості неналежно (неякісно) наданих послуг, визначених в цьому договорі, а також протягом 10 днів, зобов'язаний за свій рахунок усунути виявлені недоліки.

4.4. У разі порушення строків надання послуг, що є неналежним виконанням умов Договору, Виконавець сплачує штраф у розмірі 10% від обсягу несвоєчасно наданих послуг.

4.5. Сторона, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності за порушення зобов'язання, якщо вона доведе, що це порушення сталося не з її вини.

5. Вирішення спорів



5.1. Усі спори, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами.

5.2. Спори та розбіжності у рамках цього Договору, не врегульовані сторонами в досудовому порядку, передаються на розгляд суду.

6. Конфіденційність

6.1. Будь-яка інформація, що передається Сторонами одна одній в період дії цього Договору і містить інформацію про Сторони, про його предмет, ціни, умови, а також будь-яка інша інформація, розголошення якої може призвести до спричинення шкоди одній зі Сторін, є конфіденційною і розголошенню не підлягає.

6.2. Не вважається порушенням режиму конфіденційності передача Сторонами відповідних висновків відповідним компетентним органам державної влади на їх обґрунтовану, законну вимогу.

7. Обставини непереборної сили

7.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим договором у разі виникнення обставин непереборної сили (форс-мажору), які не існували під час укладання Договору та виникли поза волею Сторін, визначених у цьому Договорі, за умови, що їх настання було засвідчено у визначеному цим Договором порядку.

7.2. Під обставинами непереборної сили у цьому Договорі слід вважати будь-які надзвичайні події зовнішнього щодо Сторін характеру, які виникають без їх вини, поза або всупереч їх волі чи бажанню, і які, за умови вжиття звичайних для цього заходів, не можливо передбачити та не можливо при всій турботливості та обачності відвернути (уникнути), включаючи (але не обмежуючись) стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха біологічного, техногенного та антропогенного походження (вибухи, пожежі), обставини суспільного життя (війна, воєнні дії, блокади, громадські хвилювання, прояви тероризму, масові страйки та локауті, бойкоти тощо), епідемії та пандемії, а також видання нормативних актів органами державної влади чи місцевого самоврядування, які істотно змінюють умови даного Договору, або інші законні або незаконні заборонні чи обмежуючі заходи названих органів, які унеможливають виконання Сторонами цього Договору або тимчасово перешкоджають такому виконанню, аварія на виробництві, недостача сировини, електроенергії, робочої сили, неможливість одержання транспортних засобів тощо.

7.3. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цим Договором унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 10 (десяти) робочих днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону.

7.4. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є надання відповідного офіційного підтвердження настання дій таких обставин або нормативно-правові акти, що набули чинності.

7.5. Якщо обставини непереборної сили та (або) їх наслідки тимчасово перешкоджають виконанню цього Договору, то виконання цього Договору зупиняється на строк, протягом якого воно є неможливим.

7.6. У разі, коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більше ніж 30 (тридцять) календарних днів, кожна із Сторін в установленому порядку має право розірвати цей Договір.



8. Прикінцеві положення

8.1. Цей Договір складений українською мовою, у 2 (двох) оригінальних примірниках по одному для кожної із Сторін.

8.2. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами і діє до **31 грудня 2022 року**, а в частині розрахунків та інших зобов'язань - до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

8.3. Всі зміни та доповнення до Договору вносяться за взаємною згодою сторін та оформлюються додатковими угодами до Договору.

Усі Додатки та Додаткові угоди до даного Договору є його невід'ємними частинами та набувають чинності з моменту їх підписання Сторонами (якщо інший строк не встановлений в самих Додатках) та діють до закінчення строку дії Договору (якщо інше не встановлено в самих Додатках).

8.4. У випадку виникнення обставин не врегульованих даним Договором, Сторони керуються чинним законодавством України, тощо.

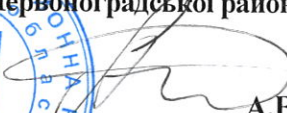
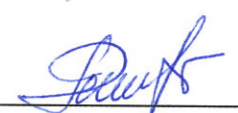
8.5. На момент підписання Договору, Замовник є неприбутковою організацією та не є платником ПДВ.

8.6. На момент підписання Договору, Виконавець є платником єдиного податку (3 група) на не є платником ПДВ.

9. Додатки до договору

1. Технічна специфікація – Додаток 1.

10. Місцезнаходження та банківські реквізити Сторін

Замовник	Виконавець
Червоноградська районна рада Львівської області Юридична адреса: 80100, Львівська обл., м. Червоноград, пр. Шевченка 19, к.107 Фактичне місцезнаходження: 80001, Львівська обл., Червоноградський район, м. Сокаль, вул.Шептицького, 26 код ЄДРПОУ 44029590 IBAN рахунок: UA 088201720344220001000135238 Державна казначейська служба України, м. Київ, МФО 820172 Електронна пошта: chg.rrada@gmail.com Голова Червоноградської районної ради  А.В.Порицький 	Фізична особа-підприємець Рибальченко Олена Михайлівна Юридична адреса: 08200, Київська обл., Київський р-н, м. Ірпінь, вул. Степанівська, 16 Фактичне місцезнаходження: 80100, Львівська обл., м. Червоноград, вул. Травнева, буд. 12 Код за ДРФО 2775606740 IBAN рахунок: UA723257960000026200000646736 Філії - Львівське обласне управління ПАТ "Державний ощадний банк України", МФО 325796 тел.+38 066 5509525 електронна пошта: e_and_e@ukr.net Фізична особа-підприємець  О.М.Рибальченко



Додаток 1 до Договору № 10/2240-Б
від 14 вересня 2022 р.

Технічна специфікація
на послугу з ландшафтної архітектури та ландшафтного дизайну (проектування)
наметового містечка на території Центру байдаркового туризму м.Сокаль в рамках
проекту «Єднає нас Буг – утворення двох транскордонних байдаркових туристичних
маршрутів»

Вказана послуга закуповується з метою підготовки до подальших робіт та послуг з облаштування та благоустрою території навколо будівель Центру байдаркового туризму в м.Сокаль відповідно до умов проекту та повинна включати в себе наступне:

№	Характеристики
1	Підготовка території до проектування ділянок під наметове містечко: - Розчистка території Центру байдаркового туризму від отруйних рослин (в т.ч. борщівника Сосновського) та бур'янів (орієнтовно площею 100 м2); - Розчистка території Центру байдаркового туризму від самосіву чагарників (орієнтовно площею 1000 м2)
2.	Декоративне формування крон дерев та кущів (орієнтовно 30 шт.) в зоні наметового містечка
3	Створення ситуаційного плану території Центру байдаркового туризму, в тому числі наметового містечка
4	Створення дендроплану території Центру байдаркового туризму, в тому числі наметового містечка
5	Формування газонного простору згідно дендроплану
6	Формування зон для встановлення наметів
7	Формування зон для обслуговування наметового містечка
8	Підготовка зон для створення доріжок
9	Створення специфікації архітектурних та декоративних матеріалів, рослин з умовними позначеннями та визначенням їх об'ємів згідно дендроплану

Замовник Червоноградська районна рада Львівської області  Голова Червоноградської районної ради  А.В.Порицький	Виконавець Фізична особа-підприємець Рибальченко Олена Михайлівна  О.М.Рибальченко
---	--